



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Jabłonkowanie nie
zapominają o ojczyźnie
| s. 2



Co dobre,
to z Polski
| s. 4



Świniobicie
po leszniańsku
| s. 5



W stołówce można zjeść zdrowo

REGION: W ub. czwartek cała Europa obchodziła Dzień Zdrowego Żywienia i Gotowania. To dobra okazja, by przyjrzeć się, jak odżywiane są dzieci w stołówkach szkolnych w naszym kraju.

Komisja Europejska wraz z Eurotoques, organizacją zrzeszającą szefów kuchni z całej Europy, od pięciu lat organizuje obchody święta, którego celem jest przekonać ludzi, zwłaszcza młodych, że spożywanie niezdrowych, tłustych potraw zagraża ich zdrowiu. Co roku 8 listopada członkowie organizacji zapraszają młodzież do swych restauracji i pokazują jej, na czym polega zdrowe żywienie. Celem, który przyświeca tej akcji, jest spadek liczby młodych mieszkańców Unii Europejskiej, dotkniętych otyłością.

Zylaste mięso wołowe z ryżem lub knedlem, tonące w sosie, który w całych Czechach potocznie (i ironicznie) nazywany był UHO, czyli uniwersalny hnědá omáčka (uniwersalny sos brązowy) – to typowe danie, które nasunie się na myśl dzisiejszemu czterdziestolatkowi przy wspomnieniu stołówki szkolnej z lat jego dzieciństwa. Dziś mięso wołowe nadal pojawia się w menu dzieci odżywianych w stołówkach, niemniej skład posiłków uległ zmianom. Nie można się jednak spodziewać rewolucji polegającej na tym, że dzieci będą otrzymywały sałatkę jarzynową zamiast głównego dania lub dwa razy w tygodniu będą miały na talerzu rybę morską. Stołówki szkolne zestawiają jadłospis, kierując się ściśle ustalonymi przepisami ministerstw szkolnictwa i zdrowia: normami składników i limitami finansowymi na zakup surowców. Personel stołówek nieźle musi się



Pierwszoklasiści na obiedzie w stołówce szkolnej polskiej szkoły w Czeskim Cieszynie.

nagłowić, by tak skombinować jedno i drugie normy, by wynik był zadowalający. Na przykład na zakup surowców na obiad dla jednego dziecka w wieku lat 3-6 można wydać zaledwie 11-18 koron, dla młodocianego powyżej lat 15 najwyżej 26 koron. Za tę kwotę trzeba zapewnić, by uczeń otrzymał średnio na dzień (w zależności od wieku): 85-100 g jarzyn, 65-90 g owoców, 64-75 g mięsa oraz dalsze składniki, również ściśle określone przez normy. Mało, bo tylko 10 g na dzień, przypada na ryby. W praktyce to oznacza,

że ryba pojawia się na talerzu mniej więcej raz na dwa tygodnie. – Z rybami jest największy problem. Bardzo trudno kupić niedrogo jakościową rybę – mówi Tadeusz Grycz, dyrektor Polskiej Szkoły Podstawowej i Przedszkola w Gnojniku. Szkoła ma własną stołówkę. Dyrektor uważa, że uczniowie prawdopodobnie już nigdy nie będą się tak zdrowo odżywiali jak w stołówce szkolnej. – Nasze kucharki wszystko robią same – kluski i inne rzeczy. Jest z tym, oczywiście, więcej pracy, ale można zaoszczędzić, a jedzenie jest smaczniejsze. Wiem, że niektóre stołówki kupują półprodukty, ale my tego nie robimy – przekonuje dyrektor.

Z doświadczeń Grycza wynika, że dzisiejsze dzieci bardzo wybrzydzą – tego nie lubią, tego też nie. A w ogóle nie są przyzwyczajone do spożywania zup. To samo mówi Andrea Folwarczna, wychowawczyni świetlicy szkolnej przy Polskiej Szkole Podstawowej w Czeskim Cieszynie. – Dzieci nie lubią zupy z flaczków, a właściwie to w ogóle nie lubią zup. Przeszkadza im, jak w zupie jest mięso, jarzyny. Z dań najbardziej im smakują słodkie

potrawy, na przykład grysik czy płatki owsiane. Wtedy chodzą nawet dwa trzy razy po dokładki – opowiada. O tym, że ma rację, przekonaliśmy się na własne oczy podczas wczorajszego obiadu. Do wyboru było mięso wieprzowe z duszoną marchewką lub makaron z makiem. Na stoliku, który zajmowało czterech siódmoklasistów, stał tylko jeden talerz z mięsem i marchewką – reszta wybrała makaron. Podobnego wyboru dokonywali pierwszoklasiści.

Inaczej było przy stole gimnazjalistek. Tu większość zdecydowała się na mięso. – Ogólnie jedzenie w stołówce jest dobre, lecz czasem mi się wydaje, że mięso nie jest odpowiednio przyprawione, brakuje pieprzu czy innych przypraw. To nie tylko moje zdanie, więcej osób tak mówi – powiedziała nam jedna z uczennic czwartej klasy, która nie chciała ujawnić nazwiska.

Brak ostrzejszych przypraw nie musi jednak wynikać z oszczędności czy niechęci kucharek do ich stosowania. Jak zauważył Tadeusz Grycz, również używanie przypraw w stołówkach szkolnych kieruje się przepisami.

DANUTA CHLÚP

ZDARZYŁO SIĘ

FARNA NIE WYGRAŁA

Andrzej „Piasek” Piaseczny wygrał kolejną edycję popularnego show „Bitwa na Głosy”. W sobotnim finale pokonał Ewę Farną. – Dla mnie moja drużyna już wygrała, bo doszliśmy do finału. Bardzo się cieszę i dziękuję wszystkim fanom za głosy – mówiła Ewa Farna, tuż przed ogłoszeniem wyników. Piosenkarka z drużyną z Sosnowca walczyła o 100 tys. zł., które miała przekazać na cel charytatywny. Niestety dla Ewy nagrodę zgarnęła drużyna z Kielc prowadzona przez Andrzeja „Piaska” Piasecznego.

Ewa Farna trenowała ze swoją drużyną od września. Przez kilka tygodni walczyła o głosy, które do-



Ewa Farna w Książnicy Cieszyńskiej.

Fot. MAGDALENA CMIEL

prowadziły ją do finału. W półfinale wystąpiła wraz z Haliną Młynkową która była ćwierćfinalistką pierwszej edycji programu. (ox.pl)

WRÓCI DO WIĘZIENIA

Dwa i pół roku pozbawienia wolności nie zdało się na nic. 30-letni włamywacz, który we wrześniu br. wyszedł z więzienia, od razu wrócił do swojego „zawodu”. Na początku października włamał się do domku jednorodzinnego przy ul. Mizerowskiej w Karwinie. Jego łupem stały się pieniądze, karty płatnicze oraz dokumenty tożsamości. W miesiąc później próbował szczęścia w domu przy ul. Včelařskiej, ale bezskutecznie. Zauważony przez właścicielkę uciekł z miejsca zdarzenia. W miniony piątek szczęście zupełnie mu nie dopisało. Po włamaniu się do domu, również przy ul. Mizerowskiej, włączył się alarm. Złodziej próbował zbiec. Jednak niezbyt daleko. Dopadła go policja zawiadomiona przez właściciela domu. (sch)

POGODA

wtorek

środa



dzień: 6 do 10 °C
noc: 5 do 1 °C
wiatr: 2-6 m/s

dzień: 6 do 10 °C
noc: 3 do 0 °C
wiatr: 2-6 m/s

PRZYKŁAD TYGODNIOWEGO MENU

Poniedziałek: zupa ragu, mięso wieprzowe gotowane, marchewka duszona, ziemniaki, napój czekoladowy lub makaron z makiem i masłem, herbata. **Wtorek:** Zupa ziemniaczana z paprykami, kiełbasa opiekana, kasza grochowa, chleb, herbata, owoc lub musaka serbska, ziemniaki, sałata zielona, herbata, owoc. **Środa:** Zupa grzybowa z krupami, królik w kapuście, knedel ziemniaczany, sok owocowy lub mięso wołowe szpikowane jarzynami, ziemniaki piure, buraki, sok. **Czwartek:** Zupa pomidorowa z makaronem, kurczak pieczony, ryż, kompot, owoc lub sznycel wieprzowy mielony z serem, ziemniaki piure, mizeria, sok, owoc. **Piątek:** Zupa ze szpinaku z grzankami, filet rybny z rusztu, ziemniaki piure, sałatka z marchewką i owocem lub „mięso ogniste” z soi, ryż, herbata.

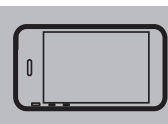
Źródło: menu stołówki szkolnej przy PSP w Czeskim Cieszynie

Uwaga rusza KONKURS - Prenumerata ma dużą wagę

Do wygrania



Tablet



Smartfon



3xpobyt

Więcej informacji na stronie www.glosludu.cz



9 771212 422027

1 2 1 3 3

KRÓTKO

NOWY PLAN

MILIKÓW (kor) – Gmina ma nowy plan zagospodarowania przestrzennego. Projekt został dofinansowany z pieniędzy Unii Europejskiej, w ramach programu Europejskiego Funduszu ds. Rozwoju Regionalnego, za pośrednictwem Zintegrowanego Programu Operacyjnego województwa morawośląskiego.

JEST JODŁA,
BĘDZIE ŚWIERK

CZESKI CIESZYN (kor) – Choć w ramach odnowy zieleni na czeskokieszyńskim rynku zasadzono jodłę normandzką, która ma w przyszłości pełnić też funkcję drzewka bożonarodzeniowego, w tym roku jeszcze stanie na głównym placu miasta – jako choinka – wzniosły świerk. Drzewo pochodzi z ogródka jednej z mieszkańek Czeskiego Cieszyna. Sama zasadziła świerk przed 23 laty, jeszcze jako uczennica podstawówki. 14-metrowe drzewo zaczęło jednak przeszkadzać. Zostanie więc ścięte i trafi na rynek. Stanie się tak 29 listopada.

POWTÓRKA
Z WIEDNIA

OSTRAWA (dc) – Wczoraj zostało wznowione regularne połączenie lotnicze z mosznowskiego Lotniska im. Leoa Janáčka do Wiednia. Samoloty będą latały tam i z powrotem najpierw raz, a od połowy stycznia przyszłego roku dwa razy dziennie. Linie obsługują słowackie linie lotnicze Danubewings. Połączenie lotnicze Ostrawy i Wiednia zostało przerwane w lutym br. ze względu na małe zainteresowanie podróżnych i złe wyniki ekonomiczne.

KAPUŚCIANE ŚWIĘTO
PO RAZ ÓSMY

Leszna Dolna lub Nawsie mają swoją „zabijaczkę”, mosteczanie Bal Gorolski. Pezetkaowcy z Gródka zaś co roku w listopadzie „tłoczą kapustę”. A zjeżdżają się na tę popularną imprezę ludzie z całego regionu, a także zespoły folklorystyczne, dla których występ na tym święcie kapusty to swego rodzaju nobilitacja.

W tym roku, w sobotę 10 listopada, już po raz ósmy witała w gródeckim Domu PZKO gości „Tłoczynio kapusty” trójka szefów Miejsowego Koła PZKO przy dużej beczce i pełnym kapusty „wasztroku”. Prezes Paweł Pilch, jak zwykle w... „babskim” przebraniu, jako Pawełka, jego zastępca Stanisław Wolny w męskiej roli oraz Hanna Łacek. W soleniu kapusty, wkładanej do beczki, wspomagali ich przychodzący goście. Prowadzący imprezę zaś informowali wszystkich o tym, jaką rolę pełniła w życiu górali beskidzkich kiszona kapusta. Zresztą kapusta królowała także w tym dniu na stołach Domu PZKO.

Szefostwo Koła to też główne filary miejscowego pezetkaowskiego kabaretu „My”, który podczas „Tłoczynio kapusty” stara się zwracać uwagę na błędy, które popełnia kierownictwo wioski lub nawet państwa. – Tym razem nie było za co smagać biczem satyry władz gminy, a więc skupiliśmy uwagę głównie na prohibicji i związanych z nią zabawnych historiach – śmieje się wiceprezes gródeckiego Koła, Stanisław Wolny. Zatańczył też zespół „Młode Ol-drzychowice”. (kor)

Jabłonkowanie nie zapominają o Ojczyźnie

„Marsz Pierwszej Brygady”, „Wojen-ko, wojen-ko” czy „O mój rozmarnie” – te pieśni znane dzisiaj, niestety, już tylko starszym mieszkańcom naszego regionu, zabrzmiały w niedzielny wieczór w jabłonkowskim Domu PZKO. Mieszkańcy Jabłonkowa, tak samo jak cała Polska, obchodzili bowiem 94. rocznicę odzyskania przez Rzeczpospolitą Polską – po 123 latach niewoli, niepodległości.

Jabłonkowscy PZKO-owcy uczyli, jak zwykle, Święto Niepodległości wspólnie z polskim chórem kościelnym miejscowej parafii katolickiej pw. Bożego Ciała. A świętowanie rozpoczęli tradycyjnie od mszy św. w kaplicy w klasztorze sióstr elżbietanek, którą chór rozpoczął hymnem „Gaude Mater Polonia”. – Przypominamy sobie ważne wydarzenia dla polskiego narodu – mówił w kazaniu ks. proboszcz Janusz Kiwak. – Zwłaszcza teraz, kiedy nie wszyscy uświadamiają sobie, jak ważną sprawą jest dla naszego narodu wolność. Wolność oparta o Jasną Górę i Krzyż – podkreślił kaznodzieja. Dodawał, że nie wszyscy Polacy pamiętają o ważnym haśle: „Bóg, honor, ojczyzna” i tak ważnej modlitwie w intencji Ojczyzny.

Druga część imprezy miała miejsce w Domu PZKO, do którego zawitali także chórzyci z parafii. – To święto jest dla nas bardzo ważne – powiedział nam jeden z nich, Józef Łysek, który nie śpiewa tylko w kościele, ale także w „Gorolu”. – Przypominamy



Fot. JACEK SIKORA

Uroczystą mszę w kaplicy klasztoru sióstr elżbietanek otworzył chór parafialny hymnem „Gaude Mater Polonia”.

sobie na takich imprezach, odbywających się od kilkunastu lat, że nasza ojczyzna odzyskała niepodległość po 123 latach, kiedy dławili ją zaborcy. Przypominamy sobie też, zwłaszcza tu, w Jabłonkowie, postać Józefa Piłsudskiego i jego legionistów, którzy tu u nas przebywali w 1914 roku. O tym nie możemy zapominać.

Ze swoją patriotyczną poezją gościł też w niedzielę na imprezie wspomnieniowej w Jabłonkowie poeta Kazimierz Józef Węgrzyn z Isteb-

nej. – Bardzo mi się podoba przede wszystkim to, że imprezę współorganizuje Kościół – stwierdził poeta. – Była przepiękna msza w języku polskim, był świetny chór. To była bardzo budująca msza, przy pełnej kaplicy. To ważne zwłaszcza teraz, w czasach, kiedy kościoły bywają niepełne. A przecież to właśnie Kościół prowadzi nas do wolności. Może za mało było młodych ludzi. Wydaje się, że młodzi ludzie pod wpływem „walca propagandy” częściowo od-

chodzą od chrześcijańskich wartości. Ale powrócą do nich, a także wartości narodowych, na pewno po zdobyciu pewnych doświadczeń. Porozglądają się po świecie i rozumieją, co jest dobre, a co nie. Zresztą u mnie też tak było – śmiał się Węgrzyn.

Dodajmy, że dwie pieśni: „Ej przeleciał ptaszek” Tadeusza Sygietyńskiego oraz „Gdybym ja była” Fryderyka Chopina zaśpiewała kierowniczka parafialnego chóru, Danieła Sławińska. (kor)

Order Orła Białego dla Buzka

Prezydent RP Bronisław Komorowski odznaczył w niedzielę, w dniu Święta Niepodległości, trzy osoby Orderem Orła Białego. Wysokie odznaczenie państwowe otrzymali:



Jerzy Buzek

brytyjski historyk Norman Davies – autor książek o historii Polski, Adam Strzembosz – działacz „Solidarności”, pierwszy prezes Sądu Najwyższego oraz Jerzy Buzek – były premier Polski i były przewodniczący Parlamentu Europejskiego, honorowy obywatel Wisły, a także Śmiłowic.

Prezydent podziękował kawalerom Orderu Orła Białego za to, że potrafili nie tylko działać na rzecz wolności w czasach trudnych, ale także mądrze zagospodarować wolność w dniu dzisiejszym. Jerzy Buzek został odznaczony „w uznaniu znamienitych zasług dla Rzeczypospolitej Polskiej, a w szczególności za upowszechnianie wiedzy o Polsce i jej kulturze, za kształtowanie pozytywnego wizerunku Polski w Europie i świecie, za wspieranie przemian demokratycznych w Polsce”. (dc)

W Karwinie było rekordowo ciepło

W listopadzie rzadko bywa tak ciepło, jak było w ostatnią niedzielę – w dniu św. Marcina, o którym mówi się, że przyjeżdża na białym koniu. Meteorolodzy potwierdzają ten fakt. Najcieplej było w Karwinie, gdzie na stacji pomiarowej odnotowano 19,5 st. Celsjusza. – W tym miejscu pobity został rekord z 1997 roku, kiedy to zmierzono 15,7 st. – powiedział „Głosowi Ludu” Pavel Lipina, kierownik wydziału meteorologii i klimatologii ostrawskiej filii Czeskiego Instytutu Hydrometeorologii. Rekord padł również w Ropic, gdzie termometry wskazywały 18,7 st. Prawie tak samo ciepło było w Boguminie.

Tak ciepło jak na Śląsku nie było

w żadnym innym regionie Republiki Czeskiej. – Maksymalne temperatury w pozostałych częściach kraju wahały się w granicach 10-15 st. Celsjusza. Im bardziej na zachód, tym było zimniej. Na przykład w Nejdku w województwie karlowarskim odnotowano zaledwie 4,7 stopnia – dodał Lipina.

Ciepła pogoda w niektórych rejonach województwa morawośląskiego szła jednak w parze z porywistym wiatrem. W sobotę i niedzielę Straż Pożarna w wielu miejscach walczyła ze skutkami wichury. Najwięcej było interwencji w powiecie frydecko-misteckim. Chodziło o powywracane drzewa, w pojedynczych przypadkach o uszkodzone dachy. (dc)

Synod nowych wyzwań

Podsumowanie 2011 roku w życiu Śląskiego Kościoła Ewangelickiego Augsburgskiego Wyznania, jego zborów, szkoły kościelnej oraz Diakonii Śląskiej, a także wybory czterech nowych członków Rady Kościelnej stały się nośnymi tematami XXIX Synodu ŚKEAW, który zasiadał w sobotę w Trzyńcu. Odbył się on pod hasłem pochodzącym z ewangelii Łukasza, „Panie, naucz nas się modlić”. Motto to stało się również punktem wyjścia wykładu, który wygłosił przewodniczący

Synodu Kościoła Ewangelickiego A.W. w Polsce, ks. Grzegorz Giemza, nt. „Modlitwa w życiu Kościoła, podczas nabożeństw i w życiu osobistym wiaryzących”.

Jak poinformowała nas rzeczniczka ŚKEAW, Anna Macura, biskup Jan Wacławek w swoim sprawozdaniu z życia Kościoła i jego poszczególnych zborów zaakcentował głównie pozytywne aspekty realizowanych przedsięwzięć. Zwrócił też uwagę na wyniki ostatniego Spisu Powszechnego. Z kolei se-

retarz Bronisław Stebel podkreślił konieczność przygotowania się na nowe warunki finansowania Kościoła, które przyniesie z sobą Ustawa o restytucjach kościelnych.

Informacje o kondycji Kościelnej Szkoły Podstawowej i Przedszkola w Trzyńcu przekazała zebrany dyrektor Monika Guńková, zwracając uwagę na fakt otwarcia dwóch nowych przedszkoli w mieście we wrześniu br. Natomiast dyrektor Diakonii Śląskiej, Zuzana Filipková, podsumowała ubiegłoroczną

działalność tej świadczącej usługi społecznej organizacji oraz przedstawiła jej najnowsze projekty.

Po sobotnim Synodzie nowymi członkami Rady Kościelnej ŚKEAW zostali pastor trzynieckiego zboru, Michał Klus, pastor zboru w Olbrachcicach, Libor Šikula oraz Jaroslav Szromek i Jiří Ziętek. Przewodniczącym Synodu na najbliższy okres synodalny wybrano Jiřego Chodurę. Jego zastępcami zostali Jan Cieřlar i Jan Tomiczek. (sch)

Jednak osiemdziesiątka...

Kto z nas zamiast świętować 60. urodziny chciałby nagle obchodzić osiemdziesiątkę? Pytanie wydaje się retoryczne. Jednak nie w przypadku Zespołu Regionalnego „Koniakó+w”, który w sobotę świętował 80. urodziny. A jeszcze niedawno wydawało się, że zespół jest o dwie dekady młodszy.

– W związku z 300-leciem Koniakowa zaczęliśmy szukać w różnych dokumentach, archiwach. Okazało się, że pierwsze wzmianki na temat zespołu są datowane na 1932 rok. Już wtedy „Koniaków” wystawiał w Jabłonkowie „Wesele góralskie”. Zachowały się także dokumenty z

występu zespołu na Świącie Gór w Wiśle dwa lata później. Małgorzata Kiereś, dyrektor Muzeum Beskidzkiego w Wiśle, mówi, że jakby dobrze poszukać, to by wyszło jeszcze więcej lat – opowiada z uśmiechem Urszula Gruszka, szefowa „Koniakowa”, zarówno w wersji młodszej, jak i dorosłej. Gruszka jest związana z zespołami od wielu lat. Jak udaje jej się utrzymać całość w ryzach? Mówi, że bywa z tym różnie, a świat komputerów, reklamy coraz odważniej wkracza do najwyższej położonej gminy w województwie śląskim.

– Niektóre dzieci i młodzież otwarcie mówią, że zespół regionalny to

„siara”. Pytam się ich, co to oznacza, bo nie znam tego słowa. Tłumaczę, że to wstyd tańczyć po góralsku. Na szczęście są w mniejszości – dodaje Urszula Gruszka.

Sobotnie uroczystości rozpoczęły się od mszy za żyjących i zmarłych członków zespołu. Z kościoła św. Bartłomieja uroczystości przeniosły się do gospody „Pod Ochodzitą”, gdzie pierwsze kroki stawiali członkowie „Koniakowa”. Oprócz części oficjalnej można było zobaczyć filmy. Tego dnia zespół otrzymał także medal „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”, nadawany przez ministra kultury i dziedzictwa narodowego. (wot)



Fot. JÓZEF MICHAŁEK

80. urodziny hucznie świętowały wszystkie pokolenia zespołu.

PYTANIE DO...

Księdza Janusza Sikory, proboszcza Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Cieszynie. W niedzielę w kościele Jezusowym w Cieszynie odbył się już siódmy koncert z cyklu „Ratujmy organy”. Duchownego pytamy o dotychczasowe zbiórki oraz kiedy rozpocznie się remont organów.

Do niedzielnego koncertu udało nam się zebrać 103 tysiące złotych. Najnowsza wersja jest taka, że będziemy się starali o dofinansowanie zewnętrzne, z Unii Europejskiej, więc potrzebujemy pieniędzy na wkład własny. Koncerty z cyklu „Ratujmy organy” mamy zaplanowane do stycznia, ale w przyszłym roku chyba zaczniemy wszystko od nowa. Naszym marzeniem jest rozpoczęcie prac w 2014 roku. Remont instrumentu powinien potrwać 2,5 roku, wtedy zdążylibyśmy przed rokiem 2017, kiedy to przypada 500-lecie Reformacji, co będzie się wiązało z wielkimi uro-

czystościami. Byłoby pięknie, gdyby do czasu organy były jak nowe. Organy, które wymagają pilnego remontu, to już trzeci taki instrument w kościele Jezusowym. Pierwsze organy zostały zbudowane pod koniec XVIII wieku. Przenosząc się wiele lat później, w czasie I wojny światowej z organów zostały wyciągnięte metalowe piszczałki dla celów wojennych. W 1923 roku firma z Frankfurtu nad Odrą wyremontowała instrument i rozszerzyła go o liczbę głosów. Z prawej i lewej strony do starego prospektu zostały dobudowane nowe elementy. Z pierwszych or-



Fot. ARC

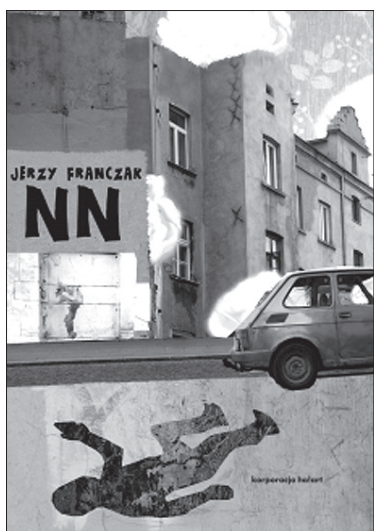
Ks. Janusz Sikora

ganów zachowało się 150 piszczałek, których łącznie jest dziś 2067 – najkrótsza ma sześć centymetrów, najdłuższa sześć metrów. (wot)

WYDANO NAD WISŁĄ...

Dzisiaj polecamy współczesną powieść z trupem w tle, autorstwa młodego krakowskiego pisarza, oraz dwie książkowe propozycje dla najmłodszych.

Jerzy Franczak to trzydziestokilkuletni prozaik, literaturoznawca i wykładowca Uniwersytetu Jagiellońskiego. Na swoim koncie ma entuzjastycznie przyjęte przez krytykę i czytelników powieści: „Przymierzalnia”, „Nieludzka komedia” oraz „Da capo”. Te dwie ostatnie można uznawać za część cyklu, jego dopełnieniem jest książka „NN”, która ukazała się nakładem Korporacji Ha!art. Franczak to cynik i postmodernista, żonglujący gatunkami, mylący tropy. To autoironiczny krytyk krakowskiej inteligencji, której sam jest częścią. „NN” próbuje obrzydzić wszystko: Polskę i Kraków, filozofię i postmodernizm, miłość i ambitne kino. Bohaterowie Franczaka nie wierzą w wielkie pro-



jekty i abstrakcyjne idee. Bohaterowie jego powieści są nieszczęśliwi, nieszczęśliwi, upupieni przez system społeczny i własne wybory, które – często – tylko na pozór zdają się wolnymi. Najnowsza książka pisarza to przede wszystkim opowieść o ludziach, ich

przypadkowych spotkaniach i powierzchowności łączących nas relacji. I trzeba jeszcze powiedzieć, że to powieść, która może zachwycić swoim językiem, a nie sposób po jej lekturze pozostać obojętnym.

Tym, dla których argumenty na rzecz bycia singlem są już bezcelowe, a na pewno spóźnione, z pomocą przychodzi Emilia Kiereś. Młoda pisarka – prywatnie córka Małgorzaty Musierowicz – jest autorką książek dla najmłodszych czytelniczek i czytelników. Niedawno nakładem łódzkiej oficyny Akapit Press (wydawnictwo, które specjalizuje się w publikacjach dla dzieci i młodzieży) ukazała się książka „Łowy”. To opowieść, w której najmłodszy znajduje wciągającą zagadkę, a starsi czytelnicy z przyjemnością poddadzą się inteligentnej zabawie literackiej, którą proponuje autorka.

W październiku wcześniejsza

Świętował brneński »Polonus«



Fot. RENATA PUTZLACHER

W piątek w zabytkowej sali Nowego Ratusza w Brnie odbyły się uroczyste obchody jubileuszu 15-lecia Klubu Polskiego „Polonus”. W koncercie wzięła m.in. udział wicekonsul Maria Kovacs. Bo też koncert w Brnie odbył się dzięki pomocy ostrawskiej placówki konsularnej (dotacja ze środków z funduszy polonijnych na rok 2012). Podczas koncertu zabrzmiały polskie pieśni z okresu renesansu (Martina Macko, sopran). W programie „Kochankowie z ulicy Kamiennej” zaprezentowali się też aktorzy Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego: Małgorzata Pikus, Tomasz Kłaptocz i Dariusz Waraksa z utworami Ewy Demarczyk, Marka Grechuty i Czesława Niemena. Na zdjęciu Zofia Jolanta Rek, obecna prezes klubu, i Roman Madecki, wieloletni prezes „Polonusa”. (kor)

Stoi w Gnojniku od 200 lat

Od piątku do niedzieli Rzymskokatolicka Parafia w Gnojniku będzie świętować 200-lecie poświęcenia miejscowego kościoła pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny. Gnojnicka parafia jest jedną z 22 dwujęzycznych, polsko-czeskich parafii na naszym terenie.

Obchody będą połączone z dwudniowymi rekolekcjami. – Tematem rozważań, które poprowadzi pochodzący z Czeskiego Cieszyna ks. Prokop Petr Siostrzonek, przeor klasztoru benedyktynów na praskim Brzewnovie, będą msza święta i Eucharystia – powiedziała nam Růžena Rylko, parafialna asystentka ds. duszpasterstwa. Duchowny będzie też głównym celebrantem niedzielnych uroczystości. O godz. 8 odprawi mszę św. dziękczynną w języku polskim, a o godz. 10 w języku czeskim.

Uroczystości będą miały również wymiar kulturalny. W niedzielę o godz. 15 odbędzie się w kościele koncert z udziałem dzieci obydwu gnojnickich szkół oraz miejscowych organistów. Wystąpi m.in. chór szkolny Polskiej Szkoły Podstawowej im. Jana Kubisa w Gnojniku pod kierunkiem Nadii Siedlaczek. W grobowcu baronów Bessów można będzie natomiast

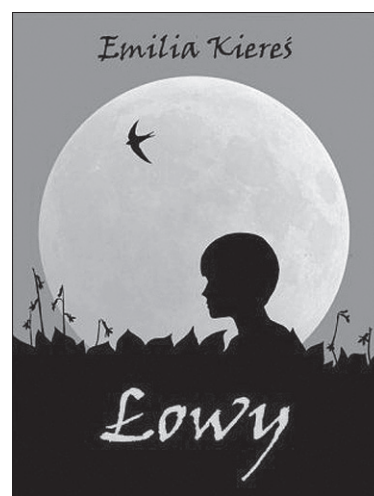


Fot. ARC

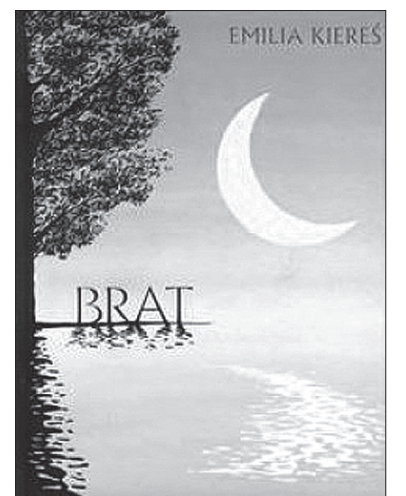
Kościół jubilat.

zobaczyć wystawę prac uczniów czeskiej szkoły realizowanych w ramach projektu „Kościół we wsi”.

Szykujący się do obchodów 200-lecia kościół w Gnojniku stoi w miejscu dawnej drewnianej świątyni. Jego budowa trwała cztery lata, poświęcony został 18 listopada 1812 roku. Dziś parafia w Gnojniku skupia pięć sąsiadujących z sobą wiosek – oprócz Gnojnika są to: Trzanowice, Ligotka Kameralna, Toszonowice Górne i Wielopole. W dwóch z nich – w Trzanowicach i Ligotce – mieszczą się kościoły filialne. W nabożeństwach niedzielnych, które odprowadzane są po polsku i po czesku, uczestniczy średnio ok. 600 osób. (sch)



książka Emilii Kieres została wyróżniona przez jury 19. Ogólnopolskiej Nagrody Literackiej im. Kornela Makuszyńskiego. Książkę „Brat” doceniono – oddajmy głos jury – „za twórcze odnowienie tradycji polskiej baśni literackiej. Ukazanie relacji braterskich; miłości, przywiązania,



zazdrości. Oddanie klimatu tajemniczości, pięknej przyrody. Za wymowę moralną utworu, w której dobro triumfuje, a zło zostaje naprawione oraz mocno podkreślony fakt wybaczenia. Za piękny, archaizowany język i piękne ilustracje”.

Łukasz Grzesiczak

Co dobre, to z Polski

Salatka autorstwa Marylki Legerkiej wygrała w konkursie na najlepszą sałatkę z kapusty, który był jednym z głównych punktów imprezy pod nazwą „Co dobre, to z Polski”. Impreza odbyła się w sobotni wieczór w Domu Polskim Żwirki i Wigury w Cierlicku-Kościelecu. Tamtejsze Miejskowe Koło Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego przygotowało ją w ramach nie tylko obchodów 65-lecia PZKO, ale też Święta Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej.

– To był fajny konkurs, a przede wszystkim wspaniała sałatka. Panią Marylkę nagrodziliśmy za nią 20-kilogramowym workiem cierlickiej z główkami domowej kapusty i pięknie ilustrowaną książką o Polsce – powiedział prezes kościeleckiego Koła i wiceprezes Zarządu Głównego PZKO, Tadeusz Smugała.

„Co dobre, to z Polski”, a więc głównie kultura. Tę przywozła z Chorzowa dobrze znana w regionie Kawiarenka Literacka tamtejszego Akademickiego Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Juliusza Słowackiego. – To impreza promująca polskość, tym bardziej, że chodzi o spotkanie z okazji Święta Niepodległości – stwierdził szef zespołu, Andrzej Król. – A jest to o tyle ważniejsze, że przyjeżdża z tej okazji na Zaolzie młodzież z Polski. Młode pokolenie, które wprawdzie inaczej już postrzega Europę, ale chce poznać Zaolzie, gdzie też mieszkają



Poetycko-muzyczny program przywozła na kościelecką imprezę Kawiarenka Literacka z Chorzowa.

jej polscy rówieśnicy. To dla nich z jednej strony przygoda intelektualna, z drugiej emocjonalna. A przede wszystkim doskonała lekcja historii i patriotyzmu – podkreślił Król. Młodzież z Chorzowa przygotowała

wspaniały program – z wierszami Gałczyńskiego, Słowackiego czy też pieśniami żołnierskimi.

Spotkanie na Kościelecu było też promocją polskiej sztuki kulinarnej. Można się było raczyć wspaniałym

barszczem lub żurkiem, nie zabrakło śledzi w różnym wydaniu, bigosu, a także krówek, ptasiego mleczka lub dobrej polskiej wódki i piwa. – Pomysł zorganizowania takiej imprezy zrodził się podczas mojej wizyty w

jednym z ośrodków wypoczynkowych w Polsce – poinformował nas Tadeusz Smugała. – Tam chodziłem do sklepu, sam gotowałem i zauważyłem, jak dobrymi produktami Polska nas obdarza. A my o nich zapominamy. Dlatego chciałem przypomnieć rzeczywiście to wszystko, czym Polska może nas zaskoczyć: są wspaniałe kiełbaski, serki, maślanka. Taj dobrej żywności brakuje na co dzień w naszych sklepach. A jeśli impreza będzie się podobała, to na pewno zaproponujemy ją też innym kołom PZKO.

Pytam, co my mamy do zaproponowania Polsce. – Jak przyjeżdżają do nas goście z Polski, zawsze mówią, że można się u nas uczyć patriotyzmu, dziękują nam za to, co robimy na rzecz polskości. Może więc moglibyśmy wywozić umiłowanie polskości? – zastanawiał się Smugała.

Kościelecką imprezę dofinansował m.in. Górnośląski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Katowicach. – Przyjechaliśmy dzisiaj z Polski na imprezę, „Co dobre, to z Polski”, żeby było jeszcze lepiej – śmiał się sponsor z Katowic, Stefan Gajda. – Ale tak na poważnie: podobał nam się występ młodzieży, która przedstawiła uczestnikom imprezy wspaniałą polską kulturę. Ważne jest to, że były na sali dzieci, które ten wieczór zapamiętają na długo. Polska ma sporo do zaoferowania. A to jest najważniejsze – dodał Gajda.

JACEK SIKORA

Jubileusz z wielką pompą

„Kiedy razem się zejdziemy, radość wszystkich nas owionie” – tak brzmiał trafny tytuł sobotniej „Akademii Jubileuszowej” z okazji 65-lecia Miejskowego Koła PZKO w Wędrzynie. Tłumnie zgromadzonej publiczności w Domu Kultury „Czytelnia” zaprezentowała się ponad setka wędryńskich talentów.

– Dziś obchodzimy jubileusz naszego Koła? Zapomniałem – powiedział z uśmiechem, odziany w strój kolarski, prezes MK PZKO w Wędrzynie, Bogusław Raszka, który na scenę dotarł na rowerze. Kiedy konferansjerka Renata Konstantkiewicz przedstawiła krótki zarys dziejów PZKO oraz MK, prezes przyjął rolę współkonferansjera i przywitał zespół „Wędryniak”. Ten swój występ rozpoczął pieśnią „Kiedy razem się zejdziemy”, pieśnią przewodnią całego jubileuszu. Kolejne punkty programu należały do tych najmłodszych wędryniaków. Naturalny i pełen entuzjazmu występ z życzeniami zaprezentowały przedszkolaki, które wraz z uczniami wędryńskiej podstawówki stanowią przyszły narybek Koła. Uczniowie zaśpiewali i odegrali nietypową wersję baśni „Czerwony kapturek”. Wspólnym celem kilkunastu kapturek z różnych części świata było przybycie do Wędrzyny na uroczysty jubileusz Koła. Amerykanin przyniósł w prezencie hamburgera, Włoch spaghetti, góral grzyba. Kolejny góralski akcent podkreślili utalentowani muzycy reprezentujący miejscowy Klub Młodych – zespół „4 Smyki”. O zdolnościach młodego pokolenia przekonała wszystkich swym wokalem także Basia Łakota. Publiczność zachwycała się szerokim wachlarzem występów, nie zabrakło nawet elementów orien-

talnych. Pełen energii taniec brzucha zaprezentowała zarówno grupa mniejszych, jak i bardziej dorosłych tancerek. „Czytelnią” wypełniła się nawet poezja, wiersz autorstwa Józefa Władysławskiego pt. „Jak nie kochać” zadeklamowała jego wnuczka Beata Peprnik.

– Tak barwny program mógł po-

stać tylko dzięki naszym wspaniałym wykonawcom. Chcieliśmy dziś pokazać zarówno aktualnie działające zespoły, jak i te, których już formalnie nie ma. Cieszę się, że wiele naszych członków zechciało zreaktywować swoją działalność artystyczną – powiedziała Irena Ondraszek, autorka scenariusza „Uroczystej Akademii”.

Rzeczywiście, swym tańcem scenicznym zachwycał wszystkich obecnych niezadowolający już zespół „To My”. Kolejną niespodzianką był występ reaktwowanego zespołu „Karola”, który podczas swojej dwudziestoletniej przerwy wystąpił tylko raz.

– Wystąpiliśmy dziś w takim samym składzie, jak przed laty. Po-

wrót do dawnych lat spodobał nam się na tyle, że postanowiliśmy zreaktywować swoją działalność. Fajnie byłoby wystąpić m.in. na naszym balu ostatecznym – powiedziała Jolanta Zemene. MK PZKO w Wędrzynie pochwalił się może wieloma talentami. Do klejnotów, który obchodzić będzie w przyszłym roku 110 lat, zaliczyć należy zespół teatralny im. Jerzego Cieniarty. Przedstawienie ilustrujące jedną z prób zespołu, której towarzyszył casting na nowego członka zgranej paczki wędryńskich aktorów, rozbawił wszystkich zebranych. W finale trwającej ok. 2,5 godz. inscenizacji jubileuszowej nie mogło zabraknąć kolejnej dumy wędryńskich petetkaowców, zespołu gimnastycznego „Gimnaści”. Wielość zaprezentowanych przez nich piramid, które wykraczają poza przeciętne ludzkie umiejętności, wynagrodzona została owacjami na stojąco. – Naszemu Kołu życzyć przede wszystkim zdrowia, wzajemnego porozumienia i kolejnych aktywnych pokoleń działaczy. Dzisiejszy program miał na celu pokazanie tego, że symboliczne przekazanie pałeczki nie jest nam obce. Na kondycję i przyszłość MK wpływa w znacznej mierze współpraca MK ze szkołą i przedszkolem. U nas w Wędrzynie układa się bardzo dobrze – powiedział Bogusław Raszka. Wśród osób składających Kołu życzenia nie zabrakło zatem przedstawicieli placówek edukacyjnych, wójta gminy Wędrzyna, wójta partnerskiej gminy Goleśzów oraz przedstawiciela PTTS „Beskid Śląski”. Drugą część wieczoru przeznaczona była zabawie towarzyskiej oraz degustacji przysmaków przygotowanych przez panie z Klubu Kobiet. (maki)



Wielki finał uroczystych obchodów wędryńskiego Koła PZKO.

Świniobicie po leszniańsku

Jak zawsze pełna sala, jak zwykle jelita, salceson, „szpyrka” i „świyczka” i sporo dobrej zabawy. Pezetkaowcy z Lesznej Dolnej po prostu bawili się ponownie na swojej sztandarowej imprezie, która nazywa się „Leszniańska zabijaczka”. A chodzi po prostu o świniobicie.

– To już szesnasta „zabijaczka” – powiedziała nam prezes dolnoleszniańskiego Koła PZKO, Renata Szkucik. – Podejrzewam, że była ona jedną z pierwszych tego typu imprez u nas, organizowaliśmy ją wspólnie z pezetkaowcami z Nawsia. Dopiero później dołączyły koła w innych miejscowościach regionu. Ale ta nasza cieszy się zawsze wielką popularnością, zawsze mamy pełną salę – dodała prezes.

Z kuchni dochodzą wspaniałe zapachy. To na pewno gotowany lub pieczony boczek wędzony. Prezes Renata Szkucik i jej mąż Tadeusz witają gości imprezy kieliszkiem dobrego alkoholu. – To na pewno bardzo dobry alkohol, jak już dziś bywa po aferze alkoholowej, z „rodowodem”. Bez tego dzisiaj nie można – śmieje się prezes leszniańskiego Koła.

Mówi, że każdy uczestnik imprezy ma przed sobą na stole chleb i „szpyrki”, czyli słoninę. Od tego trzeba zacząć, czyli „wymaścić sobie żołądek” przed kolejnymi propozycjami. A tą drugą jest zawsze „pyrdelónka”, czyli solidna zupa, w której wcześniej gotowały się „jelita” i reszta pochodzących ze świniobicia mięsnych smakołyków. – Daniem głównym zaś jest kapusta z chlebem, a do tego podajemy jelitko lub pieczeń wieprzową. Na koniec



Dolnoleszniańscy kucharze jak zwykle zadowolili nawet najwybredniejszych smakoszy.

jest zaś zimna płyta, gdzie są same „zabijaczkowe smakołyki”. Począwszy od salcesonu, przez „świyczkę”, aż po boczek, wędzonkę i „podgardlinę” – informuje Renata Szkucik.

Zabijaczka to zawsze też ucztą duchową. Na przykład dzieci organizują tu sobie tradycyjny sklepik. Sprzedają

ją tam rzeczy, które wyprodukowały w szkole, albo też to, co wyrosło w ogródkach ich rodzin, w sobotę były to dynie. Wszystko proponują gościom imprezy.

Dowiaduję się, że państwo Szkucikowie zapraszają na „zabijaczkę” do Lesznej wszystkich swoich krewnych.

Siadają oni przy najdłuższym stole w ramach „spotkania wszystkich krewnych u starki Zuzki”. Przyjechał na nie m.in. Tadeusz Kraus, były piłkarz, reprezentant praskiej Sparty. – Nie mogło mnie zabraknąć na tym spotkaniu – powiedział nam „spartanin”. Mówi, że w Sparcie kopał piłkę od

Fot. JACEK SIKORA

HANNA WANIA – kucharka

Przygotowaliśmy same smakołyki. Będą najlepsze wędliny, „pyrdelónka”, wspaniała kapusta, „szpyrka”. Po prostu cymes. Nad przygotowaniem dań pracowaliśmy od kilku dni. Najpierw piekliśmy kołaczki, od sobotniego poranka gotujemy. Przewodzi nam Andrzej Bury. Pracy jest sporo, bo spodziewamy się ponad 120 gości, a to już wymaga sporo roboty. (kor)

1961 roku. Do dziś siedzi w zarządzie klubu. – Chodzę na wszystkie mecze. To moja kolejna rodzina. Trafiłem tam po odbyciu służby wojskowej w praskiej Dukli – opowiada.

Podchodzę do bardzo młodego człowieka w stroju góralskim. To Mateusz Bartnicki, wnuk państwa Szkucików. Zbiera podpisy od wszystkich uczestników imprezy. – To nie dla Koła, ale dla siebie zbieram te autografy. Bawi mnie to – mówi. Dodaje, że takie imprezy na pół folklorystyczne bardzo mu się podobają, bo na co dzień występuje w szkolnym zespole „Ondraszki” w Trzyci. – Jak dorosnę, to na pewno będę organizował podobne imprezy, jak dziadkowie – zapewnia. JACEK SIKORA

Dzień gminy ze stekiem i gajdami

Herczawa świętowała w sobotę 85-lecie samodzielnego istnienia gminy, która była pierwotnie częścią Jaworzynki. W hucznych obchodach, które zostały rozpoczęte przy karczmie „U Sikory”, wzięli udział uczestnicy z różnych części regionu.

O godz. 12.00 wyruszył spod karczmy korowód, który zmierzał w stronę miejscowego Domu Kultury. Tam, po krótkim spacerze po malowniczej wiosce, spotkali się wszyscy miłośnicy kultury ludowej, muzyki i dobrego jedzenia. W uroczystym rozpoczęciu imprezy uczestniczył także ks. Radosław Skupnik z Jabłonkowa. – Cieszę się, że przybyło do nas dziś tylu gości. Dzień Gminy

w połączeniu z festiwalem steków i tradycyjnym „Gajdyfestem” zorganizowaliśmy dziś po raz pierwszy, mam zatem nadzieję, że zapoczątkujemy nową tradycję – powiedział wójt Herczawy, Petr Staňo. Dla wypełnionej po brzegi sali herczawskiego Domu Kultury zagrali m.in. jabłonkowski zespół folklorystyczny „Jackové”, „Górole” z Mostów koło Jabłonkowa oraz wielu muzyków grających na gajdach. Przed wejściem na salę zainstalowana została wystawa poświęcona sałasznictwu, wewnątrz można było z kolei oglądać stare fotografie z życia miejscowej ludności. W ramach obchodów 85-lecia Herczawy, jej władze odznaczyły miejscowego kro-



Korowód jubileuszowy.

Fot. MAGDALENA ČMIEL

nikarza Jindřicha Vojkovského oraz Karla Karpeckého z Jabłonkowa. Dzięki ich uśmiechowi i szerokiej wiedzy informacje na temat Herczawy są nie tylko podtrzymywane, ale zarazem rozpowszechniane. Oprócz bogatego programu kulturalnego nie zabrakło także pysznych dań, przede wszystkim steków. Zainteresowani mogli obejrzeć także mieszczący się w siedzibie Urzędu Gminy warsztat stowarzyszenia obywatelskiego „Hrčávká”, który ma na celu podtrzymywanie tradycyjnego rzemiosła, przede wszystkim obróbki wełny. Od godz. 17.00, kiedy rozpoczął się „Gajdyfest”, zabawa muzyczno-taneczna trwała do samego rana. (maki)

Sucha Górna: Każdy coś potrafi

W sobotę i w niedzielę w Domu PZKO w Suchej Górnej odbyła się wystawa robót ręcznych pt. „Każdy coś potrafi”. Przygotował ją Klub Kobiet przy Miejskowym Kole Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. Klubowiczki wystawiały robótki wykonane najróżniejszymi technikami. Nie brakowało ozdóbek świątecznych – zarówno bożonarodzeniowych, jak i wielkanocnych, były obrusy i serwetki, obrazki, zabawki z włóczki, ręcznie malowane krawaty, stroje ludowe i ich elementy, a nawet wypieki. W sumie na wystawie można było podziwiać cuda wykonane przez kilkanaście zręcznych pań, a także prace dzieci z miejscowej polskiej szkoły i przedszkola.

Niejedną zwiedzająca osoba z zainteresowaniem przyglądała się obrazkom z koronki klockowej, a zwłaszcza filigranowej robótkie – szklanemu

świecznikowi w kształcie kuli, z włożonymi do środka ozdóbkami z koronki. Autorką tych robótek była Olga Żyłowa. – Z koronki klockowej można robić obrazki, serwetki – wie-

le rzeczy. Trzeba mieć tylko zdrowe oczy, bardzo dużo cierpliwości i czasu. A wyposażenie? Nici, dużo szpilek i drewniane klocki – przybliżyła technikę, która stała się jej hobby.



Podziwianie eksponatów.

Fot. DANUTA CHLUP

Janina Rzyman zdradziła nam, jak powstają czepce do stroju laskiego (z okolic Orłowej), wykorzystywane przez tancerki zespołu „Suszanie”. – Są robione z białego tiulu, wyszywane białą nicią i cekinami, ozdabiane „rułkowaną” koronką. Mamy taką „manufakturę”, w której szyjemy te czepki – robimy je w trójkę.

Wernisaż wystawy odbył się w sobotę rano w Klubie „Na Poddaszu” – jednym z lokali kompletnie wyremontowanego Domu PZKO. Przybyło sporo gości, w tym przedstawicielki zaprzyjaźnionych klubów kobiet. – Wystawę chcemy uczcić dwie rocznice: 65 rocznicę założenia PZKO, a także jutrzejsze Święto Niepodległości Polski – mówiła w sobotę szefowa Klubu, Eugenia Kaňa. Wiceprezes Sekcji Kobiet przy ZG PZKO, Anna Piszkiwicz, nie szczędziła pochwał pod adresem górnosuszanek. – Muszę was po-

chwalić i podziękować za to, że jesteście takie pracowite, że co dwa lata urządacie wystawę, a najbardziej za waszą aktywność w odwiedzaniu innych kół PZKO. Swoją obecnością pobudzacie do pracy inne panie w klubach kobiet – podkreśliła.

Program kulturalny przedstawił chór MK PZKO „Sucha” oraz wnuki członkiń Klubu – od kilkuletnich po dorosłe. Były wiersze, piosenki, solowy występ małżonki, mini koncert na klawiszach i saksofon. Przysłowiową „kropką nad i” był solowy popis profesjonalnej śpiewaczki, córki jednej z klubowiczek – Beaty Šelovej.

Zwiedzający mogli zjeść ciastka i wypić kawę, a także kupić los i wygrać drobny upominek. Przekonał się, że prawdopodobieństwo wygranej było wysokie. Na naszej stronie internetowej www.glosludu.cz można obejrzeć krótkie filmy z wernisażu. (dc)

WTOREK 13 listopada

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 8.25 Było sobie życie 9.00 Saga prastarej puszczy - Opowieść o żubrze 10.00 SOS dla czterech łap 10.30 Plebania (s.) 11.00 Moda na sukces (s.) 11.30 Galeria (s.) 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.30 Saga prastarej puszczy - Opowieść o żuku 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.05 Klan (s.) 14.30 Wszystko przed nami (s.) 15.00 Wiadomości 15.20 Komisarz Alex (s.) 16.10 Szkółki piłkarskie - tajniki treningu 16.30 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.50 Klan (s.) 18.20 Wszystko przed nami (s.) 18.45 Galeria (s.) 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Flyboys - Bohaterska eskadra (film kopr.) 22.45 Na pierwszym planie - Program Piotra Kraški 23.30 Córy szczęścia 1.35 Londyńczycy II (s.).

TVP 2

5.55 Licencja na wychowanie (s.) 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Rodzinka.pl (s.) 11.55 Sztuka wiary 12.25 Kocham to, co lubię 13.00 To nas śmieszy! Kabaretowy Klub Dwójki 13.35 Barwy szczęścia (s.) 14.15 Świat bez tajemnic - Apokalipsa 2012 15.10 Ja to mam szczęście! 15.45 Panorama Kraj 16.15 M jak miłość (s.) 17.10 Castle (s.) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.50 Jeden z dziesięciu 19.30 Ja to mam szczęście! (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji - Biały Dom Baracka Obamy 23.55 Na linii strzału (s.) 0.50 Herosi (s.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.15 Info Poranek 7.00 Serwis Info 7.13 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.55 Serwis sportowy 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.21 Info Poranek 10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info 11.55 Serwis sportowy 12.20 Biznes 14.10 Raport z Polski 14.30 Serwis Info 15.15 Rozmowa dnia 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła 20ta 21.05 Telekurier 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Różowy podbój świat 0.30 Infoexpress 0.40 Minęła 20ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Nowe przygody Scooby'ego 8.00 Pinky i Mózg 8.25 Scooby-Doo 8.55 Rodzina zastępcza (s.) 9.25 I kto tu rządzi? 10.00 Synowie, czyli po moim trupie! (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Hotel 52 (s.) 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Szalony lot (film kopr.) 22.05 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 0.05 III wojna (film USA) 2.00 Zagadkowa noc.

TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 101 dalmatyńczyków (s. anim.) 9.25 StarDance 11.05 Pr. rozrywkowy 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu

14.05 Bananowe rybki 14.45 Telewarieté 16.00 Podróżomania 16.35 AZ kwiz 17.00 Talk-show Jana Krausa 17.45 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Pr. rozrywkowy 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadania filmowe 21.15 Komicy na piątkę 22.05 Pożyczka (film) 23.00 Rekomenda niewinności (film) 0.20 Californication (s.) 0.45 Numer alarmowy.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.00 Obrońca 9.30 Historie przedmiotów 10.00 Dotyk wody 10.45 Chciesz je? 11.00 Czarna żmija (s.) 11.30 Katastrofy lotnicze 12.20 Kosmos: Obce galaktyki 13.05 Przygody nauki i techniki 13.50 Lotniskowiec Enterprise: Krwawe wyspy Santa Cruz 14.45 Pociąg do Hongkongu 15.45 Maurice Béjart: Podróż dookoła świata 16.40 Film o filmie „Kozia historia z serem” 17.00 Planeta YÓ 18.20 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Phineas i Ferb (s.) 19.25 Niesamowite historie (s.) 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Lotniskowiec Enterprise: Sam przeciwko Japonii 21.00 Przeżyj! 21.50 Półmrok: Marzyciele i wizjonerzy 22.15 Nieznośna lekkość bytu (film) 1.10 John Coltrane.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.55 Ulica (s.) 9.55 Gra w miłość (film) 11.45 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.35 Kochane kłopoty (s.) 13.35 Pogotowie ratunkowe Miami (s.) 14.30 Bez śladu (s.) 15.30 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 16.30 Przyjaciele (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.50 Weekend 22.45 Nocne wiadomości, sport, pogoda 23.15 Prawo i bezprawie (s.) 0.05 Nikita (s.).

PRIMA

6.05 Wiadomości 6.55 Nowe gliny (s.) 7.50 Pan Złota Rączka (s.) 8.35 M.A.S.H. (s.) 9.25 Nakryto do stołu! 10.15 Diagnoza morderstwo (s.) 11.15 Schimanski: Zabou (film) 13.10 Castle (s.) 14.05 Komisarz Rex (s.) 15.05 Strażnik Teksasu (s.) 16.05 Cena miłości (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 VIP Nakryto do stołu! 21.40 Galeria handlowa (s.).

FLYBOYS - BOHATERSKA ESKADRA

Wojenny, Francja/USA 2006
TVP 1, wtorek 13 listopada 2012, godz. 20.20

Reżyseria: Tony Bill
Wykonawcy: James Franco, Scott Hazell, Mac McDonald, Philip Winchester, Todd Boyce, Karen Ford, Ruth Bradley

Rok 1916, trwa I wojna światowa. Kilku młodych Amerykanów postanawia dołączyć do walk, o których słyszą każdego dnia w radio. Młody ranczer, Blaine Rawlings, stracił właśnie ziemię, którą zajął bank. Eddie Beagle po nieudanym napadzie dostał od seryfa alternatywę - albo zniknie z miasta, albo trafi za kratki. Briggs Lowry, syn bogatych Amerykanów, ma dość snobistycznych rodziców i oczekiwają ojca. Młodzieńcy postanawiają przylączyć się do słynnej francuskiej eskadry pilotów Lafayette Escadrille, prowadzonej przez kapitana Thenaulta.

PSY

Sensacyjny, Polska 1992
środa 14 listopada 2012, godz. 22.50

Reżyseria: Władysław Pasikowski
Wykonawcy: Bogusław Linda, Marek Kondrat, Cezary Pazura, Janusz Gajos, Agnieszka Jaskółka, Zbigniew Zapasiewicz, Aleksander Bednarz

Franz Maurer, długoletni funkcjonariusz SB, zostaje przeniesiony do policji kryminalnej. Bierze udział w akcji skierowanej przeciwko międzynarodowej grupie przestępczej. Podczas działań, których celem jest ujęcie gangsterów, giną trzej policjanci z oddziału Franza. Oficer domyśla się, że na tak brawurowy krok mogli się zdobyć tylko dawni pracownicy SB. Maurer poprzysięga zemstę. Próbuje namówić do współpracy Oła, którego wyrzucono z policji. Nie wie, że dawny kolega ma już nowych zwierzchników i znalazł się po przeciwnej stronie.

22.55 Kości (s.) 23.55 Zabójcze umysły (s.) 0.50 Zbrodnie niedoskonałe (s.).

ŚRODA 14 listopada

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 8.25 Było sobie życie - Szczepienie 9.00 Saga prastarej puszczy - Opowieść o żuku 10.05 Mam przepis na pielgrzymowanie 10.35 Plebania (s.) 11.00 Moda na sukces (s.) 11.30 Galeria (s.) 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.30 Saga prastarej puszczy - Opowieść o dziku 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.05 Klan (s.) 14.30 Wszystko przed nami (s.) 15.00 Wiadomości 15.20 Ojciec Mateusz (s.) 16.30 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Jaka to melodia? (s.) 17.50 Klan (s.) 18.20 Wszystko przed nami (s.) 18.45 Galeria (s.) 19.15 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Piłka nożna: mecz towarzyski Polska - Urugwaj 22.50 Psy (film pol.) 0.50 Determinator (s.).

TVP 2

6.35 Licencja na wychowanie (s.) 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.40 Rodzinka.pl (s.) 11.50 Anna Dymna - spotkajmy się: Anna Sprusińska 12.25 Kabaretowy Klub Dwójki 13.25 Barwy szczęścia (s.) 14.00 Świat bez tajemnic - W oku Boga 15.10 Ja to mam szczęście! (s.) 15.45 Panorama Kraj 17.10 Castle (s.) 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu 19.30 Ja to mam szczęście! (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 Na dobre i na złe (s.) 21.45 Kino relaks - Dziewczyna z Alabamy 23.45 Reporter Polski 0.25 Powrót do życia (s.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.45 Info Poranek 7.00 Serwis Info Poranek 7.13 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 9.30 Serwis Info Poranek 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.21 Info Poranek 10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.30 Serwis Info 12.20 Biznes 12.30 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła 20ta 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.45 Pasma lokalne 22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy Wieczór

23.30 Kochamy papieros 0.30 Infoexpress 0.40 Minęła 20ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Przygody Animków 8.00 Pinky i Mózg 8.25 Miś Yogi 8.55 Rodzina zastępcza (s.) 9.25 I kto tu rządzi? 10.00 Synowie, czyli po moim trupie! (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Hotel 52 (s.) 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.35 Agent XXL (komedia kopr.) 22.40 Kawaler (komedia USA) 0.45 Wielki świat (komedia kopr.).

TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 101 dalmatyńczyków (s. anim.) 9.25 Komicy na piątkę 10.20 Pożyczka (film) 11.30 Chłopaki w akcji 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.05 Bananowe rybki 14.30 Telewarieté 16.05 Podróżomania 16.35 AZ kwiz 17.00 Wszystko-party 17.45 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Pr. rozrywkowy 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 List do Ciebie 21.00 Benefisowy wieczór 22.20 Ene due rabe (s.) 23.20 Sprawy detektyw Murdocha (s.) 0.10 Bracia i siostry (s.) 0.50 Krzyk sowy (film).

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.00 Ushuaia 9.30 Królestwo natury 10.00 Żegnaj, Czechosłowacja 11.00 Przeżyć 11.50 Piękne straty 12.20 Historie dla Natalii 12.35 Babel 13.05 Granice bez granic 13.35 Ocean pełen przygód 14.30 Architektura 14.55 City Folk 2012 - Lizbona 15.25 Kwartet 15.50 J.M.W. Turner 16.50 Dom w sercu Europy 17.00 Planeta YÓ 18.20 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Phineas i Ferb (s.) 19.25 Niesamowite historie (s.) 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Kamera w podróży: Wyspy Kanaryjskie 20.55 Intolerancja 21.25 Piękne straty 22.00 Stand-up 22.30 Rozstania i powroty (film) 0.30 Akwarium (film).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.55 Ulica (s.) 9.55 Witaj, siostrzyczko (film) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.35 Kochane kłopoty (s.) 13.35 Pogotowie ratunkowe Miami (s.) 14.30 Bez śladu (s.) 15.30 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 16.30 Przyjaciele (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Ogólniak z o.o. (s.) 21.50 Na własne oczy 22.40 Nocne wiadomości, sport, pogoda 23.15 Jezioro Salton (film) 1.25 Dowodny zbrodni (s.).

PRIMA

6.05 Wiadomości 6.55 Nowe gliny (s.) 7.50 Pan Złota Rączka (s.) 8.35 M.A.S.H. (s.) 9.25 Nakryto do stołu! 10.15 Diagnoza morderstwo (s.) 11.15 Schimanski: Moltke (film) 13.10 Castle (s.) 14.05 Komisarz Rex (s.) 15.05 Strażnik Teksasu (s.) 16.05 Druga szansa (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Powroty do domu (s.) 21.35 Top Star magazyn 22.45 Castle (s.) 23.40 Kości (s.) 0.40 Zabójcze umysły (s.).

TV POLONIA

WTOREK 13 listopada

6.05 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko@polski: talk-show prof. Jana Miodka 7.25 Rozalka Olaboga 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Galeria (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.25 Polonia w Komie 12.35 Wiadomości 12.50 Sprawiedliwi 13.45 Gliwicki benefis Wojciecha Pszoniaka 14.45 Tomasz Lis na żywo 15.45 Złotopolscy (s.) 16.15 Tygodnik Gospodarczy 16.50 Galeria (s.) 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.55 Złote Berło dla Jerzego Stuhra 18.55 Informacje kulturalne 19.15 Barwy szczęścia (s.) 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.50 Ojciec Mateusz (s.) 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Rzeka dzieciństwa - koncert jubileuszowy Tadeusza Nalepy 23.45 Na pierwszym planie - Program Piotra Kraški 0.25 Flesz historii (s.) 0.45 Galeria (s.).

ŚRODA 14 listopada

6.05 Złote Berło dla Jerzego Stuhra 7.05 Wilnoteka 7.25 Szczęść milionów sekund 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Wszystko przed nami (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.25 Polonia w Komie 12.35 Wiadomości 12.50 Londyńczycy (s.) 13.50 Kabaretowy Klub Dwójki 14.50 Na pierwszym planie - Program Piotra Kraški 15.35 Złotopolscy (s.) 16.00 Piosenki z filmetki 16.50 Wszystko przed nami (s.) 17.30 Teleexpress 17.50 Benefis - Włodzimierza Korcza 18.55 Wilnoteka 19.15 Barwy szczęścia (s.) 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.55 Warto kochać 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki - PRL 23.45 S jak szpieg - Gwiazda wśród szpiegów 0.15 Od Zułowa do Rossy 0.45 Wszystko przed nami (s.).

CZWARTEK 15 listopada

6.10 Dzika Polska - Bogatsze życie 6.40 Nie ma jak Polska - Północne Podkarpacie 7.05 Cafe Historia (s.) 7.25 Janka (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Wszystko przed nami (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (s.) 13.40 Rzeka dzieciństwa - koncert jubileuszowy Tadeusza Nalepy 14.45 S jak szpieg - Gwiazda wśród szpiegów 15.15 Szlakiem gwiazd 15.45 Złotopolscy (s.) 16.10 Rozmowy o kinie i nie tylko - Marian Dziędziel 16.50 Wszystko przed nami (s.) 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.50 Kocham Cię, Polsko! 19.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 19.15 Barwy szczęścia (s.) 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.55 Oficer (s.) 22.00 Polonia 24 22.45 Nowa (s.) 23.40 Prawdziwy koniec zimnej wojny.

TABELA ZANIECZYSZCZENIA

Stężenie pyłu zawieszonoego w powietrzu 12.11.2012 godz. 6.00

	PM 10
Bogumin	42
Czeski Cieszyn	36
Hawierzów	50
Karwina	37
Orłowa	40
Trzciniec	25
Wierzniovice	36

Legenda: Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonoego (PM 10) wynosi 50 µg/m³.
Źródło: Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie.

ŻYCZENIA



Dzieciństwo kończy się... a więc CARPE DIEM!

Sto lat, sto lat... oraz dużo słońca i słodczy naszej Kochanej

MIRECZCE

życzą najbliżsi – Z+M+D+T+J+P+O.

GL-702

WSPOMNIENIA

Dnia 11. 11. minęła czwarta bolesna rocznica śmierci naszej Kochanej Matki

śp. WANDY TWARDZIKOWEJ

a 15. 12. wspominamy szóstą rocznicę zgonu naszego Kochanego Ojca

śp. inż. HENRYKA TWARDZIKA

Z miłością i szacunkiem wspominają synowie z rodzinami.

GL-693



W tych dniach obchodziłaby stulecie urodzin nasza Ukochana Matka

śp. HILDA BADUROWA

z Rychwałdu, współautorka elementarza dla szkół z polskim językiem nauczania na Zaolziu. Wszystkich, którzy ją znali i zachowali w życzliwej pamięci, o chwilę wspomnień proszą najbliżsi.

GL-706

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Záblesky chladné neděle (13, 14, godz. 17.45); Kuma (14, godz. 18.00); Uprawdzona 2 (13, 14, godz. 20.00); Misiaczek (13, 14, godz. 20.30); **KARWINA – Ex:** Okresní přebor: Poslední zápas Pepika Hnátka (14, godz. 15.00); **TRZY-NIEC – Kosmos:** George Harrison: Living the Material Word (13, 14, godz. 16.30); Záblesky chladné neděle (13, godz. 20.00); **JABŁONKÓW:** Niezniszczalni 2 (14, godz. 19.30); **CIESZYN – Piast:** Asterix i Obelix: W służbie jej królewskiej mości (13, 14, godz. 14.00, 16.15); Pokłosie (13, 14, godz. 18.30, 20.30).

CO W TERENIE

CZ. CIESZYN – Biblioteka Mie-

ska przy ul. Havlíčka zaprasza na spotkanie z cyklu „Podróże bliskie i dalekie” w piątek 16. 11. wyjątkowo o godz. 16.30 w **Czytelní i kawiarni Avion/Noiva**. „Kelner, w mojej zupie pływa kangur! – czyli Spotkania z australijską przygodą” to tytuł prelekcji, którą wygłosi Darek Jedzok.

HAWIERZÓW-MIASTO – Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe 15. 11. o godz. 15.00 do Centrum Wolnego Czasu przy ul. Horymira 1511.

WYSTAWY

MUZEUUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 20. 12. wystawa pt. „Mionszcz”; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Karwinie,

NEKROLOGI



Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 9. 11. 2012 zmarł w wieku 78 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Dziadek, Teść, Brat, Szwagier, Wujek i Przyjaciel

śp. FRANCISZEK DROBISZ

z Trzyńca-Końskiej. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w piątek 16. 11. 2012 o godz. 13.00 z kaplicy cmentarnej w Trzyńcu. Zasmucona rodzina.

GL-704



W głębokim żalu zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 10. 11. 2012 zmarł po ciężkiej chorobie w wieku 64 lat nasz Kochany Mąż, Tatuś, Dziadek, Wujek

śp. inż. JAN RASZKA

Ostatnie pożegnanie z naszym Drogim Zmarłym odbędzie się w czwartek dnia 15 listopada 2012 o godz. 13.00 w nowej sali obrzędów pogrzebowych w Karwinie-Raju, spocznie na cmentarzu w Karwinie-Kopalniach. W smutku pogrążona rodzina.

RK-211

W sobotę 10 listopada 2012 przed południem najwyższy sędzia przerwał mecz życia

śp. inż. JANA RASZKI

długoletniego sekretarza klubów karwińskich. Zasmuconej rodzinie wyraży głębokiego współczucia składają działacze B. 1. Maja, FK KD Karwina, Orły Zaolzia oraz przyjaciele z boiska.

RK-212

Rynek Masaryka: do 18. 11. wystawa pt. „Střepiny ve stromech – pamětníci války”; stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariański 14:** do 28. 2. 2013 wystawa „Jabłonkowski przesmyk – brama do Śląska”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Pietwałdzie, Do Muzeum 89:** do 31. 1. 2013 wystawa pt. „Następny, proszę!”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 985:** stała ekspozycja „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLZĄ

CIESZYN, Książnica Cieszyń-

ska, ul. Mennicza 46: do 8. 2. 2013 wystawa pt. „Na drodze do zapomnienia. Polacy na Zaolziu w latach 1920-1989”. Czynna: wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

CIESZYN, MUZEUM DRUKARSTWA, Głęboka 50, galeria „Przystanek Grafika”: do 16. 11. wystawa Aleksandry Mazur-Wilk pt. „Magia końskiego świata”. Czynna: wt-pt: 10.00-17.00.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9.00-18.00.

GALERIA BIELSKA, ul. 3 Maja 11, Bielsko-Biała: do 18. 11. wystawa pt. „Samozapłon”. Czynna codziennie w godz. 10.00-18.00.

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (NA PARTERZE), codziennie w godz. od 8-16, tel. 558 711 027 e-mail: ad.servis@hudeczek.cz

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00. Tel.: 596 312 477 e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysyłać bądź przynosić osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05, so: godz. 17.30 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

OFERTY

ŻALUZYJE z montażem, remonty. Inf. tel.: 604 192 092, 558 742 676. GL-610

KUPIĘ JAKIEKOLWIEK ANTYKI – instrumenty muzyczne, meble, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni, zegary (mogą być i uszkodzone). Płacimy gotówką. Inf.: 608 374 432, 608 863 098. GL-696

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-505

RENOWACJA WANIEN, tel. 0048 501 707 632. GL-632

»Tacy Jesteśmy 2012« – głosowanie trwa do niedzieli

Już tylko do niedzieli można głosować na wybranego przez siebie finalistę X edycji konkursu „Tacy jesteśmy”, ogłoszonego przez Kongres Polaków w RC. – Są trzy tryby głosowania, każdy może więc wybrać ten, który mu najbardziej odpowiada. Może też skorzystać ze wszystkich sposobów jednocześnie i dzięki temu oddać aż trzy głosy na swego faworyta. Ale uwaga – z każdego ze sposobów można skorzystać tylko raz – poinformowała Aneta Roszka z Kancelarii Kongresu Polaków.

Przypomnijmy, że komisja konkursowa nominowała do nagrody „Złoty Jestem” następujące osoby: Noemi Bocek, Romana Burde, Macieja Cymorka, Marka Grycza, Władysława Kristena, Tadeusza Łakotę, Klemensa Słowiozka, chór „Collegium Iuvenum”, zespół teatralny MK PZKO w Milikowie oraz zespół „Skotniczka” MK PZKO w Orłowej-Lutyni.

Pierwsza możliwość do głosowanie

za pomocą kuponu zamieszczonego w „Głosie Ludu”. Ta opcja jest najbardziej korzystna dla głosujących, ponieważ nadesłane kupony wezmą udział w losowaniu o cyfrowy aparat fotograficzny i nagrody książkowe. Kupony należy przekazać do Kongresu Polaków, ul. Komeńskiego 4, 737 01 Czeski Cieszyn. Na ten sam adres można również wysłać zwykłe karty pocztowe z imieniem i nazwiskiem wybranego przez siebie finalistę oraz własnymi danymi osobowymi. Trzeci sposób to wysłanie tych samych danych w SMS-ie pod nr tel. 736 627 021.

Wieczór galowy, na którym przedstawia się nominowani i wręczona zostanie nagroda „Złoty Jestem”, odbędzie się w sobotę 24 listopada o godz. 17.00 w Teatrze Cieszyńskim. Gościnnie wystąpi zespół „Dzień Dobry” z Bielska-Białej. Bilety można zamawiać w Kancelarii Kongresu Polaków przy ul. Komeńskiego w Cze-

skim Cieszynie. Możliwa jest również rezerwacja telefoniczna pod numerem 558 711 453 lub na adresie mailowym kancelaria@polonica.cz. (dc)

KUPON

Nominowany do nagrody

Imię i nazwisko głosującego

Adres

Tel/e-mail

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trzyniecka twierdza – beton

I LIGA

DUKLA PRAGA OSTRAWA 2:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: 1. Pospěch, 25. Svatonský. Ostrava: Bárta – Zawada, Frydrych, Kaprálik, Mach – Lukeš (73. Onuchukwu), Droppa (83. Zehner) – Kraut (30. Vašenda), Fantiš, Kucek – Majtán.

Piłkarze Banika dostownie i w przenośni spadli na dno. Można przegrać, ale z podniesionym czołem. Podopieczni Martina Pulpita zagraли jednak w Pradze koszmarnie, w stylu północnokoreańskiego kabaretu rozrywki.

Lokaty: 1. Pilzno 28, 2. Sparta 27, 3. Jablonec 26,... 14. Teplice 13, 15. Przybram 12, 16. Ostrava 11 pkt.

II LIGA

SOKOŁOW - KARWINA 1:1

Do przerwy: 1:0. Bramki: 26. Vaněček – 54. Ciku. Karwina: Paleček – Škahič (46. Limanovský), Mikula, V. Cverna, O. Cverna – Ciku (89. Juřena), Gonda, Vaněk, Knötig, Vladavič – Mišinský (84. Besta).

Siądmy jesienny remis Karwiny zrodził się po przeciętnej grze, w której przebliski geniusz przeplatały się z momentami z ligi podwórkowej. Przebliski geniusz nawiedziły goście dopiero po przerwie, do 45. minuty lepsze wrażenie sprawiali piłkarze Sokolowa. Karwiniacy strzelili wyrównującego gola w 54. minucie, po akcji Vaňka i przytomnym wykończeniu Ciku. Albański pomocnik Elvist Ciku – po trochę niemrawej pierwszej połowie sezonu – doszedł do wysmienionej formy. Obok Bośniaka Admira Vladavica należy do filarów ekipy Petra Mašleja.

Lokaty: 1. Bohemians 1905 28, 2. Znojmo 28, 3. Žižków 27,... 11. Karwina 16 pkt. W sobotę (10.30): Karwina – Bohemians Praga.

MŚLF

TRZYNIEC - FRYDEK-MISTEK 3:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: 31. Gaválak, 43. Talián, 83. Hupka. Trzyniec: Lipčák – Lisický, Švec, Cigánek, Sporysz – Malíř (58. Joulk), Motyčka, Hupka, Eismann – Gaválak (87. Christu), Prokeš (84. Kyselý). Frydek-Mistek: Prepsl – Švrček, Wozniak, Literák, J. Prokeš – Talián – Molnár, Förster (46. Cesnek), Mozol, Soukup (46. Teplý) – Chýlek (68. Neubert).

Trzyniczanie w jednym z najważniejszych spot-



Fot. PETR RUBAL

Piłkarze Trzyńca w derbach nie dali szans Lipinie. W pojedynku Motyčka z Wozniakiem.

kań jesiennej rundy dali z siebie wszystko. Zagraли tak, jak przystało na lidera tabeli – bez większych zgrzytów. – Umocniliśmy się na prowadzeniu, ale to dopiero połowa drogi do sukcesu – podkreślił trener Trzyńca, Miroslav Kouřil. W jesiennej rundzie trzyńczanie nie przegrali meczu na własnym boisku, a z Frydkiem-Mistkiem poszło im nawet łatwiej, niż zakładali. W 31. minucie Gaválak spożytkował centrę Eismanna, a do przerwy na 2:0 trafił samobójem Talián. Goście, którzy atak pozycyjny wymienili za wysokie piłki w pole karne Lipčáka, zagraли zbyt szablonowo. Trzeciego gola, który definitywnie ostudził zapędy rywala, zdobył obrońca Hupka z podania Joulka.

ORŁOWA - HULIN 4:1

Do przerwy: 1:0. Bramki: 3. Václavek, 50. Hanus,

55. Přecechtěl, 89. Perič – 73. Dvořáček. Orłowa: Rohel – Pražák, Kaizar, Švrček, Žizka – Václavek, Sobala, Hanus, Jonek (84. Lička) – Kovář (63. Perič), Přecechtěl (75. Kopel).

Slavia wcale nie przypomina beniaminka rozgrywek. Orłowianie prezentują ambitny futbol, odważny i dobrze poukładany. – 29 punktów to nasz cel w jesiennej rundzie – powiedział „GL” Mariusz Sobala, polski piłkarz w kadrze Slavii Orłowa. Pułap ten osiągnęli orłowscy piłkarze w ostatniej kolejce, a w najbliższy weekend mogą jeszcze poprawić swoje notowania. Mecz z Hulinem był zabawą w kotka i myszkę. Goście odpadli kondycyjnie po bramce Hanusa.

Lokaty: 1. Trzyniec 35, 2. Prościejów 30, 3. Frydek-Mistek 29,... 6. Orłowa 26 pkt.

JANUSZ BITTMAR

II LIGA HOKEJA

NOWY JICZYN AZ HAWIERZÓW 2:5

Terce: 0:2, 2:2, 0:1. Bramki i asysty: 22. Ivan (Andryšek), 36. Kabeláč (Gulda, Ivan) – 9. Kolařík (Pavlas, Potočný), 13. Kolařík (Pechanec), 23. Kasperlík (Stránský), 35. Szték (J. Daneček, Bursík), 47. Vydra (Kolařík, Pechanec). Hawierzów: Matoušek – Prokop, Vydra, Krisl, Hegegy, Rimmel, Jonáš, Hartmann, Balčík – Bursík, Szték, J. Daneček, Pechanec, Kolařík, Pavlas, Kasperlík, Potočný, Stránský, Mráz.

KARWINA W. MIĘDZYRZECZE 5:3

Terce: 2:1, 1:2, 2:0. Bramki i asysty: 4. Miczek (Javín), 14. Rosulek (Contratto, Badžo), 26. Pavliš (Deutsch), 52. Contratto (trestné střelení), 56. Samiec (Badžo, Contratto) – 20. Heža, 23. Voznica (Heža, Maršálek), 25. Bokroš (Mir. Varga). Karwina: Smolka – Javín, Sznapka, Kowalczyk, Deutsch, Krajčíček, Krause – Mikšan, Samiec, Miczek, Pavliš, Holý, Segiň, Contratto, Rosulek, Badžo, Čňhal, Mareček.

Lokaty: 1. Prościejów 32, 2. Hawierzów 30, 3. Przerów 30,... 6. Karwina 22 pkt. Jutro (18.00): Hawierzów – Prościejów, Przerów – Karwina. (jb)

Banik lepszy od Zubrzy

TIPGAMES EKSTRALIGA

KARWINA - ZUBRZI 29:27

Do przerwy: 16:14. Karwina: Pyško, Schams – O. Meca 6, R. Meca, Hardt 3, Gelnar, Vala 1, Krahulec 2, Hanisch 2, Vančo 5, Chudoba 4, Petrovský 6/2.

Gospodarze w szlagierze Tipgames Ekstraligi pokonali Zubrzy. Zdecydowała dobra gra w defensywie, minimalizacja błędów technicznych i świetna postawa bramkarzy. Tradycyjnie dobrze spisał się w ataku Vojtěch Petrovský, bramkostrzelny występ zaliczył Ondřej Meca. Trener Banika, Daniel Michajlík, nie mógł skorzystać z usług reprezentantów

Futbol w niższych klasach

DYWIZJA

NOWY JICZYN PIOTROWICE 2:1

Do przerwy: 1:1. Bramki: 8. i 73. Kiša – 14. Ruisl. CZK: 75. Ruisl. Piotrowice: Szarowski – Kempný (75. Hojdysz), Gill, Bernatík, Nowinski – Reichl, Škuta, Dittrich, Kubiena (75. Koper) – Urban, Ruisl.

Piękno tkwi w prostocie, ale o tym piłkarze Lokomotywy często zapominają. To kolejna przegrana Piotrowic po ładnej, atrakcyjnej grze, w której jednak brakuje elementu zaskoczenia i strzałów na bramkę. Pokaz efektywności dali gospodarze, którzy w prosty sposób dwukrotnie rozmontowali rywala. Zwycięskiego gola zdobył Kiša w zamieszaniu podbramkowym po stałym fragmencie gry.

MOHELNICE KARWINA B 3:0

Do przerwy: 1:0. Bramki: 41. Masopust, 46. Kopa, 86. Hapal. CZK: 78. Vaclík. Karwina B: Hájek – Skácelík, Janík, Hottek, Pavlík – Koutný, Vacík, Roman, Zahatlan (76. Hanzel) – Kurušta (12. Ryšavý), Vrána.

Zespół Mohelnic nieprzypadkowo zajmuje trzecie miejsce w tabeli. W pojedynku z rezerwami Karwiny gospodarze zagraли skutecznie, a po

zerwonej kartce Vaclíka także dobrze taktycznie. Dla gości to siódma porażka w sezonie.

LISKOWIEC HAWIERZÓW 1:0

Do przerwy: 0:0. Bramka: 67. Vokoun. Hawierzów: Mrozek – Valový (80. Babič), Michalčák, Neugebauer, Skotnica – Zupko, Lukan, Valla (85. Zábřanský), Matušovič – Vachtarčík, Laryš (46. Palarčík).

Dwa słupki po strzałach Matušoviča przestraszyły gospodarzy, ale po zmianie stron to Liskowiec uderzył za trzy punkty. W sukurs przyszedł gospodarzom kiks bramkarza Mrozka, nie pierwszy zresztą w tym sezonie.

Lokaty: 1. Przerów 27, 2. Liskowiec 26, 3. Mohelnice 25,... 7. Karwina B 22, 12. Piotrowice 19, 16. Hawierzów 14 pkt.

MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA

BENESZÓW DOLNY BOGUMIN 3:1

Do przerwy: 0:1. Bramki: 57. i 75. Moravec, 80. Radek – 16. Sittek. Bogumin: Goj – Pluta, Šiška, Košťál, Gábor – Sittek, Kubinski, Socha, Seget – Opic, Poštulka (70. Graňák).

Piłkarze Bogumina nawiązali wyrównaną walkę z faworyzowany-

mi gospodarzami, wyszli nawet na prowadzenie po strzale Sittka. Gospodarze rozmontowali rywala ze stałych fragmentów gry, czyli tradycyjnej broni tego zespołu.

POLANKA CZEŠKI CIESZYN 2:0

Do przerwy: 1:0. Bramki: 44. Andryšek, 81. Piskoř. Cz. Cieszyn: Klepek – Rusek, Przyczko, Rác, Bolek – Kantor, Nowak, Pařenica, Hradečný, Zabelka – Lojek (80. Proboš).

Pierwszego gola stracili goście z karnego, drugiego z kontry. – Mecz ustawiła pierwsza bramka – powiedział „GL” trener IRP, Pavel Smatana. – Do przerwy byliśmy lepszym zespołem, ale Pařenica i Przyczko źle ustawili swoje celowniki – dodał Smatana.

DZIEĆMOROWICE HRADEC n. MORAWICĄ 0:2

Do przerwy: 0:0. Bramki: Demel 2. Dziećmorowice: Gradek – Škulaň, Prčík, Pastucha, Bajzath – Schimke, Špička, Beilner, Giňa, Matušík – Egermajer.

Dyspozycja Dziećmorowic w finale jesiennej rundy daleka jest od ideału. Gospodarze dwukrotnie nie upilnowali Demela, najlepszego strzelca Hradca nad Morawicą.

Lokaty: 1. Beneszów D. 35, 2. Herzmanice 33, 3. Frydek-Mistek B 29,... 7. Dziećmorowice 23, 8. Cz. Cieszyn 23, 11. Bogumin 20 pkt.

I A KLASA

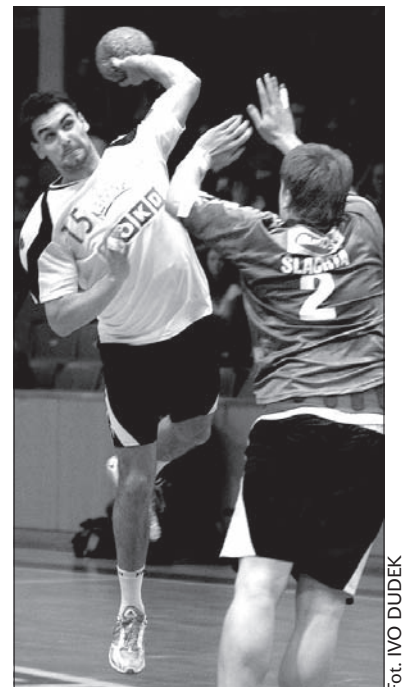
St. Biela – Lutynia Dolna 1:2, Bruszerperk – Wędrzyń 1:2, Olbrachcice – Śmiłowice 0:2, Bystrzyca – Stonawa 1:3, Szonów – Raszkwice 3:1, Petřvald n. M. – Czeladna 3:1, St. Miasto – Wracimów 1:0. Lokaty: 1. Wędrzyń 29, 2. Śmiłowice 23, 3. Czeladna 21,... 5. Bystrzyca 19, 9. Olbrachcice 16, 12. Lutynia Dolna 11, 13. Stonawa 10 pkt.

I B KLASA

Mosty – Fryczowice 4:0, Sucha Górna – Nydek, 2:1, Dąbrowa – Sedliszcze 0:0, Gnojnik – Starzicz 1:2, ČSAD Hawierzów – Jablonków 3:0, Dobraticze – Dobra 2:3, Gródek – Datynie Dolne 1:5. Lokaty: 1. Datynie Dolne 34, 2. ČSAD Hawierzów 24, 3. Sedliszcze 23 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Rzepiszczce – Bukowiec 3:3, Piosek – Liskowiec B 5:0, Frydlant B – Śmiłowice B 7:1, Waclawowice – Oldrzychowice 5:0, Hukwaldy – Niebory 5:1. Lokaty: 1. Hukwaldy 32, 2. Piosek 24, 3. Waclawowice 23 pkt. (jb)



W ataku Radim Chudoba.

młodzieżowej kadry RC – we znaki dawał się zwłaszcza brak Slavomíra Mlotka. – Nawet w osłabionym składzie potrafilismy narzucić Zubrzy swój styl i rytm gry – podkreślił karwiński szkoleniowiec.

Lokaty: 1. Brno, 2. Lowosice, 3. Hranice po 12 pkt,... 6. Karwina 9 pkt. W niedzielę (10.30): Hranice – Karwina (CT Sport). (jb)

Fot. IVO DUDEK